



**BOARD OF STUDIES**  
NEW SOUTH WALES

## **2012 HSC Korean Background Speakers Marking Guidelines**

### **Section I — Listening and Responding Part A**

#### **Question 1 (a)**

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>
• Correctly identifies the issue mentioned	1

#### **Question 1 (b)**

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>
• Clearly explains Geunseuk Chang's feelings about his past	3
• Explains some aspect of Geunseuk Chang's feelings about his past	2
• Explains a limited aspect of Geunseuk Chang's feelings about his past	1

**Question 1 (c)**

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates a perceptive understanding of Hyori Lee's use of interview techniques</li><li>• Provides a range of relevant examples to demonstrate how the interviewer maintains audience interest</li></ul>	6
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates a good understanding of Hyori Lee's use of interview techniques</li><li>• Provides relevant examples to demonstrate how the interviewer maintains audience interest</li></ul>	4-5
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates some understanding of Hyori Lee's use of interview techniques</li><li>• Provides some relevant examples to demonstrate how the interviewer maintains audience interest</li></ul>	2-3
<ul style="list-style-type: none"><li>• Identifies some relevant information</li></ul>	1

## Section I — Listening and Responding

### Part B

#### Question 2

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrates a comprehensive understanding of the issues raised in the texts and a sophisticated level of ability to compare and contrast them</li> <li>• Composes a coherent argument demonstrating a comprehensive understanding of the text</li> <li>• Demonstrates a highly developed understanding of context and audience</li> <li>• Demonstrates an excellent control of Korean vocabulary and language structures</li> </ul>	9–10
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies the main issues in the texts and compares and contrasts them in a lucid way</li> <li>• Composes an effective argument with close reference to the text</li> <li>• Writes effectively for the context and audience</li> <li>• Demonstrates an appropriate knowledge and understanding of Korean language structures and vocabulary</li> </ul>	7–8
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coherently compares and contrasts information in the texts</li> <li>• Writes coherently and with some appropriate textual reference</li> <li>• Relates information to context and audience</li> <li>• Writes using a range of Korean language structures and vocabulary</li> </ul>	5–6
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compares and contrasts some opinions, ideas and information in the texts</li> <li>• Demonstrates a limited ability to structure and sequence information and ideas in Korean</li> <li>• Demonstrates an awareness of context and audience</li> </ul>	3–4
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrates some understanding of the texts and the ability to compare and contrast information</li> <li>• Shows some evidence of the ability to organise information in Korean</li> </ul>	1–2

## Section II — Reading and Responding

### Part A

#### Question 3 (a)

Criteria	Marks
• Correctly identifies an accident mentioned	1

#### Question 3 (b)

Criteria	Marks
• Provides a range of relevant reasons for Gangdu's behaviour in detail	3
• Provides good reasons for Gangdu's behaviour in detail	2
• Provides some relevant reasons for Gangdu's behaviour	1

#### Question 3 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a perceptive understanding of the film techniques used by the director to highlight the change of atmosphere • Provides a range of relevant examples from the text	5
• Demonstrates a good understanding of the film techniques used by the director to highlight the change of atmosphere • Provides relevant examples from the text	4
• Demonstrates some understanding of the film techniques used by the director to highlight the change of atmosphere • Provides some relevant examples from the text	3
• Demonstrates a limited understanding of the methods used by the director	1–2

**Question 3 (d)**

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Provides a thorough explanation of the significance of the title</li><li>• Provides a range of relevant examples from the extract and the film</li></ul>	5
<ul style="list-style-type: none"><li>• Provides a good explanation of the significance of the title</li><li>• Provides relevant examples from the extract and the film</li></ul>	4
<ul style="list-style-type: none"><li>• Provides some explanation of the significance of the title</li><li>• Provides some examples from the extract and the film</li></ul>	3
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates a limited understanding of the significance of the title</li></ul>	1–2

**Question 3 (e)**

<b>Criteria</b>	<b>Marks</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates a perceptive understanding of the importance of families through the film in detail</li><li>• Composes a coherent argument demonstrating a comprehensive understanding of the importance of families in Korean society</li></ul>	6
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates a good understanding of families through the film in detail</li><li>• Composes an effective argument demonstrating a good understanding of the importance of families</li></ul>	4–5
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates some understanding of families through the film in detail</li><li>• Writes coherently and with some appropriate textual reference about the importance of families</li></ul>	2–3
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates some understanding of the text</li><li>• Responds to some ideas and information about the importance of families</li></ul>	1

## Section II — Reading and Responding

### Part A (continued)

#### Question 4

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates a highly developed ability to compare and analyse the individual life of modern people in the short story and another text</li><li>• Demonstrates a perceptive and insightful ability to analyse the way in which language is used to explore the issue</li><li>• Composes a coherent and sophisticated argument demonstrating a comprehensive understanding of both texts</li></ul>	17–20
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates the ability to analyse the individual life of modern people in the short story and another text</li><li>• Analyses the way in which language is used to explore the issue</li><li>• Composes an effective argument with appropriate textual reference</li></ul>	13–16
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates the ability to identify and discuss the individual life in the short story and another text</li><li>• Discusses ways in which language is used to explore the issue</li><li>• Supports the discussion of the question with some appropriate textual reference</li></ul>	9–12
<ul style="list-style-type: none"><li>• Identifies, with some elaboration, examples of the issue in the short story and another text</li><li>• Identifies some examples of the way in which language is used to explore the issue</li><li>• Attempts to compose an argument with reference to the text</li></ul>	5–8
<ul style="list-style-type: none"><li>• Identifies some ideas and information relevant to the short story and another text</li><li>• Demonstrates some ability to structure and sequence ideas</li></ul>	1–4

## Section II — Reading and Responding

### Part B

#### Question 5

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrates a comprehensive understanding of the issues raised in the text</li> <li>• Responds with a sophisticated level of ability to the opinions, ideas and information in the text</li> <li>• Composes a coherent argument demonstrating a comprehensive understanding of the text</li> <li>• Demonstrates a highly developed understanding of context and audience</li> <li>• Demonstrates an excellent control of Korean vocabulary and language structures</li> </ul>	13–15
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies the main issues in the text</li> <li>• Responds lucidly to the opinions, ideas and information in the text</li> <li>• Composes an effective argument with close reference to the text</li> <li>• Writes effectively for the context and audience</li> <li>• Demonstrates an appropriate knowledge and understanding of Korean language structures and vocabulary</li> </ul>	10–12
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exchanges information in response to the opinions, ideas and information in the text</li> <li>• Writes coherently and with some appropriate textual reference</li> <li>• Relates information to context and audience</li> <li>• Writes using a range of Korean language structures and vocabulary</li> </ul>	7–9
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responds to some opinions, ideas and information in the text</li> <li>• Demonstrates a limited ability to structure and sequence information and ideas in Korean</li> <li>• Demonstrates an awareness of context and audience</li> </ul>	4–6
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrates some understanding of the text</li> <li>• Shows some evidence of the ability to organise information in Korean</li> </ul>	1–3

## Section III — Writing in Korean

### Questions 6–7

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"><li>• Writes perceptively for a specified audience, context and purpose</li><li>• Demonstrates an excellent control of vocabulary and language structures</li><li>• Demonstrates a highly developed and sophisticated control of Korean vocabulary and syntax</li><li>• Demonstrates flair and originality in the selection, presentation and development of ideas</li></ul>	21–25
<ul style="list-style-type: none"><li>• Writes effectively for an audience, context and purpose</li><li>• Demonstrates a well-developed command of Korean with a comprehensive range of vocabulary and syntax</li><li>• Demonstrates the ability to manipulate language</li><li>• Demonstrates originality in the selection and presentation of ideas</li></ul>	16–20
<ul style="list-style-type: none"><li>• Writes original and interesting text appropriate to audience, context and purpose</li><li>• Demonstrates a satisfactory command of Korean, with a sound base of vocabulary and syntax</li><li>• Demonstrates the ability to organise and express most ideas reasonably, but with a number of weaknesses in sequencing, linking and grammar</li></ul>	11–15
<ul style="list-style-type: none"><li>• Demonstrates an awareness of audience and context using only a narrow range of information and ideas</li><li>• Uses a limited range of predictable Korean vocabulary and language structures to express ideas</li><li>• Attempts to sequence and link ideas</li></ul>	6–10
<ul style="list-style-type: none"><li>• Communicates a limited range of ideas in Korean with little attempt to organise and sequence material</li></ul>	1–5



# Korean Background Speakers

## 2012 HSC Examination Mapping Grid

### Section I — Listening and Responding

#### Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1 (a)	1	The impact of information and technology – interview	3.1
1 (b)	3	The impact of information and technology – interview	3.2, 3.3
1 (c)	6	The impact of information and technology – interview	3.3, 3.6, 3.7

### Section I — Listening and Responding

#### Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
2	10	Contemporary issue – North & South Korean relations – interview/report	H2.1, H2.3, H3.4, H3.5

### Section II — Reading and Responding

#### Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
3 (a)	1	<i>The Host</i>	H3.4, H4.1
3 (b)	3	<i>The Host</i>	H3.2, H3.3, H3.7
3 (c)	5	<i>The Host</i>	H3.3, H3.6, H3.7
3 (d)	5	<i>The Host</i>	H3.2, H3.3, H3.4, H3.7
3 (e)	6	<i>The Host</i>	H3.2, H3.3, H3.4, H3.6, H3.7
4	20	<i>Hwang Mankeun said this &amp; one of the related prescribed texts</i>	H2.1, H3.1, H3.2, H3.4, H3.7, H3.8, H4.1

### Section II — Reading and Responding

#### Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
5	15	Pressures on young people today – speech	H1.2, H2.1, H2.4, H3.8

### Section III — Writing in Korean

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
6	25	The global impact of mass media	H2.1, H2.2, H2.3, H2.4, (H4.2)
7	25	Australian and Korean perspectives on lifestyle and culture	H2.1, H2.2, H2.3, H2.4, (H4.2)